

Distr.: General
10 December 2012

Arabic
Original: English

مجلس إدارة
برنامج الأمم
المتحدة للبيئة



الدورة السابعة والعشرون لمجلس الإدارة/المنتدى
البيئي الوزاري العالمي
نيروبي، ١٨ - ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٣
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت*
الميزانية وبرنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥
وصندوق البيئة ومسائل أخرى ذات علاقة بالميزانية

إدارة الصناديق الاستئمانية والمساهمات المخصصة

تقرير المدير التنفيذي

موجز

يُعرض هذا التقرير على مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته السابعة والعشرين لتوفير معلومات واقتراح إجراء بشأن إدارة الصناديق الاستئمانية والمساهمات المخصصة، على نحو يدعم برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

أولاً - الإجراء المقترح اتخاذه من مجلس الإدارة

١ - قد يرغب مجلس الإدارة في أن يعتمد مقررًا وفقاً للصيغة المقترحة أدناه:

٢٧/...]: إدارة الصناديق الاستثمارية والمساهمات المخصصة

إن مجلس الإدارة،

وقد نظر في تقرير المدير التنفيذي عن إدارة الصناديق الاستثمارية،

أولاً

الصناديق الاستثمارية الداعمة لعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة

١ - يشير إلى ويوافق على إنشاء الصناديق الاستثمارية التالية منذ اختتام الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة:

ألف - الصناديق الاستثمارية العامة

(أ) CAP - الصندوق الاستثماري للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية المتعلقة بحماية التنمية المستدامة في جبال الكاربات والبروتوكولات المتعلقة بها، الذي أنشئ في عام ٢٠١٢ على أن تنتهي مدته في شهر كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤؛

(ب) SLP - الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة التحالف المعني بالمناخ والهواء النظيف الرامية إلى خفض ملوثات المناخ القصيرة العمر، الذي أنشئ في عام ٢٠١٢، على أن تنتهي مدته في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛

باء - الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني

(ج) AFB - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني المعني بأنشطة برنامج - الأمم المتحدة للبيئة ككيان منفذ متعدد الأطراف تابع لمجلس صندوق التكيف، الذي أنشئ في عام ٢٠١١ على أن تنتهي مدته في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤؛

(د) ECL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني المعني بدعم إنجازات اتفاق المساهمة رقم 21.0401/2011/608174/SUB/E2، واتفاق التعاون الاستراتيجي بين المديرية العامة للبيئة لدى المفوضية الأوروبية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (الذي يشمل البيئة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، بما في ذلك الطاقة والأولوية ٣ - ١ "تعزيز الحوكمة البيئية")، الذي أنشئ في عام ٢٠١١، على أن تنتهي مدته في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨؛

(هـ) EAP - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني المتعدد المانحين المعني بتنفيذ خطة العمل المتعلقة بالفيل الأبيض، والذي أنشئ في عام ٢٠١١ دون أن يحدد تاريخ انتهائه؛

(و) EUL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني الرامي إلى دعم تنفيذ اتفاق المساهمة رقم DCI-ENV/2010/258-800، واتفاق التعاون الاستراتيجي بين المديرية العامة للتنمية والتعاون لدى المفوضية الأوروبية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (الذي يشمل البيئة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، بما في ذلك

الطاقة والأولوياتان ١-٢ و ٣-٣ "دعم الإدماج"، الذي أنشئ في عام ٢٠١١، على أن تنتهي مدته في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٠؛

(ز) NPL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن إدارة صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا المشترك بين برنامج الأمم المتحدة ومرفق البيئة العالمية، الذي أنشئ في عام ٢٠١١ دون أن يحدد تاريخ انتهائه؛

(ح) SCP - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن الإطار العشري للبرامج المعنية بأتماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة الذي أنشئ في عام ٢٠١٢، على أن تنتهي مدته في ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٣؛

٢- يوافق على تمديد الصناديق الاستثمارية التالية، رهناً بتلقي المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة طلبات بهذا الشأن من الحكومات أو الجهات المتبرعة ذات الصلة:

جيم - الصناديق الاستثمارية العامة

(أ) AML - الصندوق الاستثماري العام للمؤتمر الوزاري الأفريقي المعني بالبيئة، الذي مُدّد حتى غاية ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ب) CAP - الصندوق الاستثماري للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية المتعلقة بحماية التنمية المستدامة في جبال الكاربات والبروتوكولات المتعلقة بها، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ج) CWL - الصندوق الاستثماري العام للمجلس الوزاري الأفريقي المعني بالمياه، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(د) MCL - الصندوق الاستثماري العام دعماً للأنشطة في مجال الزئبق ومركباته، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(هـ) SML - الصندوق الاستثماري العام لبرنامج البداية السريعة التابع للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(و) WPL - الصندوق الاستثماري العام لتوفير الدعم لنظام الرصد البيئي العالمي التابع لمكتب برنامج المياه ولتعزيز أنشطته، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

دال - الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني

(ز) AFB - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني المعني بأنشطة برنامج - الأمم المتحدة للبيئة ككيان منقذ متعدد الأطراف تابع لمجلس صندوق التكيف، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ح) BPL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني لتنفيذ الاتفاق المعقود مع بلجيكا (الممول من حكومة بلجيكا)، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

- (ط) ESS - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة للتكيف القائم على النظم الإيكولوجية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨؛
- (ي) CIL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية للأنشطة العلاجية في أعقاب حادثة النفايات السامة التي وقعت في أيدججان، بكوت ديفوار، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ك) GNL - التعاون التقني لدعم مكتب التنسيق التابع لبرنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية (الممول من حكومة هولندا)، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ل) IAL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني للمعونة الأيرلندية لصندوق البيئة متعدد الأطراف لأفريقيا (الممول من حكومة أيرلندا)، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (م) IEL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن المشاريع ذات الأولوية لتحسين البيئة في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (الممول من جمهورية كوريا)، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ن) MDL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة لصندوق إنجاز الأهداف الإنمائية للألفية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (س) REL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني لتعزيز الطاقة المتجددة في منطقة البحر الأبيض المتوسط (الممول من حكومة إيطاليا)، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ع) SEL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني لتنفيذ الاتفاق المعقود مع السويد، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ف) SFL - الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن تنفيذ الاتفاق الإطاري بين إسبانيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

ثانياً

الصناديق الاستثمارية لدعم البرامج المعنية بالبحار الإقليمية واتفاقياتها وبروتوكولاتها وصناديقها الخاصة

- ٣- يوافق على تمديد الصناديق الاستثمارية التالية، رهناً بتلقي المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة طلبات بهذا الشأن من الحكومات أو الأطراف المتعاقدة:

ألف - الصناديق الاستثمارية العامة

- (أ) AVL - الصندوق الاستثماري العام للمساهمات الطوعية المتعلقة بالاتفاق بشأن حفظ الطيور المائية المهاجرة بين أفريقيا والمنطقة الأوروبية الآسيوية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛
- (ب) AWL - الصندوق الاستثماري العام للطيور المائية المهاجرة بين أفريقيا والمنطقة الأوروبية الآسيوية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛

- (ج) BAL - الصندوق الاستئماني العام لحفظ الحيتان الصغيرة في بحري البلطيق والشمال، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛
- (د) BCL - الصندوق الاستئماني لاتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛
- (هـ) BDL - الصندوق الاستئماني لمساعدة البلدان النامية وغيرها من البلدان المحتاجة إلى المساعدة التقنية في تنفيذ اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛
- (و) BEL - الصندوق الاستئماني العام للمساهمات الطوعية الإضافية لدعم الأنشطة المعتمدة بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ز) BGL - الصندوق الاستئماني العام لميزانيات البرنامج الأساسية لبروتوكول السلامة الأحيائية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ح) BHL - الصندوق الاستئماني الطوعي الخاص للمساهمات الطوعية الإضافية لدعم الأنشطة المعتمدة لبروتوكول السلامة الأحيائية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ط) BYL - الصندوق الاستئماني العام لاتفاقية التنوع البيولوجي الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ي) BZL - الصندوق الاستئماني العام للمساهمات الطوعية لتيسير مشاركة الأطراف في عملية اتفاقية التنوع البيولوجي، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ك) CRL - الصندوق الاستئماني الإقليمي لتنفيذ خطة العمل لبرنامج البيئة في منطقة البحر الكاريبي، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ل) CTL - الصندوق الاستئماني لاتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧؛
- (م) EAL - الصندوق الاستئماني للبحار الإقليمية الخاص بمنطقة أفريقيا الشرقية الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ن) ESL - الصندوق الاستئماني الإقليمي لتنفيذ خطة العمل لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في بحار شرق آسيا، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (س) MEL - الصندوق الاستئماني لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ع) MSL - الصندوق الاستئماني لاتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛
- (ف) MVL - الصندوق الاستئماني العام للمساهمات الطوعية لدعم اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ص) PNL - الصندوق الاستثماري العام لحماية وإدارة وتنمية البيئة الساحلية والبحرية لمنطقة شمال غرب المحيط الهادئ ومواردها، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ق) ROL - الصندوق الاستثماري العام للميزانية التشغيلية لاتفاقية روتردام بشأن تطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطرة متداولة في التجارة الدولية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ر) WAL - الصندوق الاستثماري لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في منطقتي أفريقيا الغربية والوسطى، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

باء- الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني

(أ) BIL - الصندوق الاستثماري الطوعي الخاص للمساهمات الطوعية لتيسير مشاركة الأطراف، ولا سيما أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية من بينها والأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال (بروتوكول السلامة الأحيائية)، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ب) RVL - الصندوق الاستثماري الخاص لاتفاقية روتردام بشأن تطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطرة متداولة في التجارة الدولية، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(ج) VBL - الصندوق الاستثماري الطوعي لتيسير مشاركة المجتمعات الأصلية والمحلية في عمل اتفاقية التنوع البيولوجي، الذي مُدّد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

ثانياً - إدارة الصناديق الاستثمارية

٢ - يوضح هذا الفرع مختلف الإجراءات التي اتخذها المدير التنفيذي أو ينوي اتخاذها فيما يتعلق بالصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، كما يبين النفقات الفعلية للصناديق الاستثمارية لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١، والنفقات التقديرية المنقحة لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣، والنفقات المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥.

ألف - معلومات أساسية

٣ - لدى منظومة الأمم المتحدة نوعان من الصناديق الاستثمارية هما: الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني والصناديق الاستثمارية العامة. وتوفر الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني المساعدة الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية للبلدان النامية. وفي برنامج الأمم المتحدة للبيئة تشمل هذه الفئة الصناديق الاستثمارية التي تمول توظيف موظفين فنيين مبتدئين وكبار موظفي البرامج. وأما الصناديق الاستثمارية العامة فتدعم الأنشطة التي تكون ذات طابع غير طابع التعاون التقني المحض.

باء - الصناديق الاستثمارية

٤ - وبالإضافة إلى ذلك، يميز برنامج الأمم المتحدة للبيئة بين الفئات التالية للصناديق الاستثمارية:

(أ) الصناديق التي توفر دعماً مباشراً لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ب) الصناديق التي توفر الدعم للاتفاقيات والبروتوكولات وبرنامج البحار الإقليمية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ج) الصناديق التي تنتمي إلى الفئة الخاصة من الأنشطة التي يدعمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٥ - وبحلول ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، كان هناك ٩٧ صندوقاً استثمارياً نشيطاً، موزعة على النحو المبين في الجدول ١:

الجدول ١

الصناديق الاستثمارية النشيطة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢

المجموع	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (موظفون)	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (عامة)	الصناديق الاستثمارية العامة	الوصف
٥٧	١٦	٢٥	١٦	الدعم المباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة
٣٤	-	٣	٣١	الدعم للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات
٦	-	٦	-	الفئة الخاصة من الصناديق الاستثمارية
٩٧	١٦	٣٤	٤٧	المجموع

٦ - وتشمل فئة الصناديق الاستثمارية الخاصة الصندوق الاستثماري للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون. ويعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة كأمين خزانة الصندوق المتعدد الأطراف ويقدم حساباً بالمقبوضات والمدفوعات من الموارد (التي تشمل السندات الإذنية). وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة هو أيضاً أحد الوكالات المنفذة لبرنامج الصندوق المتعدد الأطراف وقد أنشأ صندوقاً استثمارياً مستقلاً هو الصندوق الاستثماري للتعاون التقني فيما يتعلق بتنفيذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة لأنشطة الصندوق المتعدد الأطراف. ويقع داخل هذه الفئة الصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن إدارة برنامج العمل الوطني للتكيف التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومرفق البيئة العالمية والموجه إلى أقل البلدان نمواً؛ والصندوق الاستثماري للتعاون التقني لبرنامج مرفق البيئة العالمية القائم على تقاضي الرسوم، الذي يوفر الدعم الإداري فيما يتعلق بتنفيذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة لبرنامج مرفق البيئة العالمية؛ والصندوق الاستثماري للتعاون التقني للصندوق بشأن إدارة البرنامج الخاص بتغير المناخ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومرفق البيئة العالمية؛ والصندوق الاستثماري للتعاون التقني بشأن إدارة صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا المشترك بين برنامج الأمم المتحدة ومرفق البيئة العالمية.

٧ - وعلى امتداد الفترة الفاصلة بين الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي و٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، أنشأ المدير التنفيذي سبعة صناديق استثمارية جديدة (انظر الجدول ٢).

الجدول ٢

الصناديق الاستثمارية الجديدة المنشأة منذ الدورة السادسة والعشرين لمجلس الإدارة

المجموع	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (موظفون)	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (عامة)	الصناديق الاستثمارية العامة	الوصف
٥	-	٤	١	الدعم المباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١	-	-	١	الدعم للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات
١	-	١	-	الفئة الخاصة من الصناديق الاستثمارية
٧	-	٥	٢	المجموع

٨ - وتجدر الإشارة إلى أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة يُنشئ صناديق استثمارية لها برامج وأهداف تقع ضمن برنامج عمله.

٩ - وترد في الجداول ٣ و ٤ و ٥ على التوالي المصروفات الفعلية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، والنفقات المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣، والنفقات المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥، مقسمة حسب فئات الصناديق الاستثمارية.

١٠ - وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١، بلغت النفقات ٧٣٤,٣ مليون دولار، منها ١٦٢,٦ مليون دولار تتصل بالصناديق الاستثمارية التي تدعم بصورة مباشرة برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بينما بلغت حصة الاتفاقيات والبروتوكولات وبرامج البحار الإقليمية ١٩٢,٣ مليون دولار وحصة الحسابات والصناديق الاستثمارية الخاصة ٣٧٩,٣ مليون دولار (انظر الجدول ٣).

الجدول ٣

النفقات الفعلية للصناديق الاستثمارية لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (موظفون)	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (عامة)	الصناديق الاستثمارية العامة	الوصف
١٦٢ ٦٢٠	٨ ٩٧٠	٨٣ ٥٥٥	٧٠ ٠٩٥	الدعم المباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١٩٢ ٣٢٩	-	٣٥ ١٢١	١٥٧ ٢٠٨	الدعم للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات
٣٧٩ ٣٣٧	-	-	٣٧٩ ٣٣٧	الفئة الخاصة من الصناديق الاستثمارية
٧٣٤ ٢٨٦	٨ ٩٧٠	١١٨ ٦٧٦	٦٠٦ ٦٤٠	المجموع

١١ - وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣، يمكن تقسيم إجمالي النفقات المقدرة البالغ ٧٧٧,٤ مليون دولار لفترة السنتين إلى ١٥٧ مليون دولار للصناديق الاستثمارية التي تدعم بصورة مباشرة برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ١٨٦,٣ مليون دولار للصناديق الاستثمارية للاتفاقيات والبروتوكولات وبرامج البحار الإقليمية، و٤٣٤,١ مليون دولار للحسابات والصناديق الاستثمارية الخاصة (انظر الجدول ٤).

الجدول ٤

النفقات المقدرة للصناديق الاستثمارية لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (موظفون)	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (عمامة)	الصناديق الاستثمارية العامة	الوصف
١٥٧ ٠١٣	١٣ ٦٦٤	٨٧ ٠٩٨	٥٦ ٢٥١	الدعم المباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١٨٦ ٢٧٨	-	٤٠ ٧٥٨	١٤٥ ٥٢٠	الدعم للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات
٤٣٤ ١٠٨	-	-	٤٣٤ ١٠٨	الفئة الخاصة من الصناديق الاستثمارية
٧٧٧ ٣٩٩	١٣ ٦٦٤	١٢٧ ٨٥٦	٦٣٥ ٨٧٩	المجموع

١٢ - وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥، تبلغ النفقات المتوقعة ٦٦٣,٣ مليون دولار، منها مبلغ ١٠٩,٥ ملايين دولار تتصل بالصناديق الاستثمارية التي تدعم مباشرة برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومبلغ ١٨٦,٣ مليون دولار للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية، و٣٦٧,٥ مليون دولار للحسابات والصناديق الاستثمارية الخاصة (انظر الجدول ٥).

الجدول ٥

النفقات المتوقعة للصناديق الاستثمارية في فترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (موظفون)	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني (عمامة)	الصناديق الاستثمارية العامة	الوصف
١٠٩ ٥٠٠	٨ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٤١ ٥٠٠	الدعم المباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١٨٦ ٢٧٨	صفر	٤٠ ٧٥٨	١٤٥ ٥٢٠	الدعم للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات
٣٦٧ ٥١٣	صفر	صفر	٣٦٧ ٥١٣	الفئة الخاصة من الصناديق الاستثمارية
٦٦٣ ٢٩١	٨ ٠٠٠	١٠٠ ٧٥٨	٥٥٤ ٥٣٣	المجموع

جيم - المساهمات المخصصة

١٣ - وفقاً للقواعد المالية لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (المادتان ٢٠٤-١ و ٢٠٤-٢)، يجوز للمدير التنفيذي أن يقبل مساهمات مخصصة في شكل مساهمات متفق عليها من الحكومات أو الوكالات المتعاونة أو المنظمات الداعمة أو من جهات أخرى تقدم إما نقداً أو عيناً لدعم أنشطة وخدمات وتسهيلات محددة، وفقاً للمبين في وثائق فرادى المشاريع.

١٤ - ومن بين إجمالي النفقات البالغ ١١٢ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١، قُدم مبلغ ٨٨,٨ مليون دولار في شكل دعم مباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأنفق مبلغ ٢١,٤ مليون دولار على أنشطة الاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات، منها ١,٨ مليون دولار أنفقت على أنشطة مرفق البيئة العالمية، مما يمثل زيادة عامة قدرها ١٢,٢ مليون دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، التي بلغ فيها مجموع النفقات من المساهمات المخصصة ٩٩,٨ مليون دولار.

١٥ - وتشير التقديرات إلى أن نفقات المساهمات المخصصة للفترة ٢٠١٢ - ٢٠١٣ ولفرة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥ لدعم برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ستكون في حدود ٨٤,٩ مليون دولار و ٩٢,٥ مليون دولار على التوالي. وفي الوقت ذاته، تشير التقديرات إلى أن المساهمات المخصصة للاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات سوف تنخفض على نحو طفيف من ٢١,٤ مليون دولار في الفترة ٢٠١٠ - ٢٠١١ إلى ١٩ مليون دولار في الفترة ٢٠١٢ - ٢٠١٣ وستزداد إلى ٢٣,٩ مليون دولار في الفترة ٢٠١٤ - ٢٠١٥. ويتوقع أن تنخفض النفقات المخصصة لبرنامج الفئة الخاصة (مرفق البيئة العالمية) لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣ إلى ١,٦ مليون دولار، وأن تواصل انخفاضها إلى ١,٥ مليون دولار في الفترة ٢٠١٤ - ٢٠١٥.

١٦ - ويبين الجدول ٦ توزيع النفقات الفعلية لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١ والنفقات المقدرة للفترتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣ و ٢٠١٤ - ٢٠١٥.

الجدول ٦

المساهمات المخصصة لفترات السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ و ٢٠١٢-٢٠١٣ و ٢٠١٤-٢٠١٥ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المساهمات المخصصة لما يلي:	النفقات الفعلية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١	النفقات التقديرية المنقحة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣	النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥
الدعم المباشر لبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٨٨ ٧٧٦	٨٤ ٨٧٢	٩٢ ٥٠٠
أنشطة الاتفاقيات وبرامج البحار الإقليمية والبروتوكولات	٢١ ٤٤٣	١٩ ٠٩٦	٢٣ ٩٠٠
الفئة الخاصة من الصناديق الاستعمانية (مرفق البيئة العالمية)	١ ٨٤٨	١ ٥٦٣	١ ٥٠٠
المجموع	١١٢ ٠٦٧	١٠٥ ٥٣١	١١٧ ٩٠٠

١٧ - وتتضمن الوثيقة UNEP/GC.27/INF/X جداول تقدم تفاصيلاً عن النفقات الفعلية لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١، والنفقات المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣ والنفقات المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥ لجميع الصناديق الاستثنائية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة.
